BMW GROUP
Financial Services

# Všeobecné zmluvné podmienky pre finančný lízing spoločnosti BMW Financial Services Slovakia s.r.o. pre podnikateľov

Verzia: [2.0]
Platné a účinné ku dňu: [01.06.2023]

## Článok 1 Úvodné ustanovenia, predmet Zmluvy

1.1 Tieto všeobecné zmluvné podmienky pre finančný lízing poskytovaný spoločnosťou BMW Financial Services Slovakia s.r.o., pre podnikateľov (ďalej len „**VPFL**“) tvoria neoddeliteľnú súčasť zmluvy o finančnom prenájme (lízingu) uzatvorenej medzi spoločnosťou BMW Financial Services Slovakia s.r.o. a klientom (ďalej len „**Zmluva**“). Zmluva je uzatvorená podľa ustanovenia § 269 ods. 2 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Obchodný zákonník**“).

1.2 Spoločnosť BMW Financial Services Slovakia s.r.o., so sídlom Karadžičova 8, 821 08 Bratislava - mestská časť Ružinov, Slovenská republika, zapísaná v Obchodnom registri vedenom Mestským súdom Bratislava III, oddiel: Sro, vložka č.: 144924/B, IČO: 53 076 923, ako lízingový prenajímateľ (ďalej len „**Prenajímateľ**“ alebo „**Spoločnosť**“) poskytuje svojim klientom, ako lízingovým nájomcom (ďalej len „**Nájomca**“ alebo „**Klient**“ a spolu so Spoločnosťou ďalej len „**Zmluvné strany**“) finančné služby vo forme prenájmu – finančného lízingu motorového vozidla, ktoré je bližšie špecifikované v Zmluve (ďalej len „**Predmet lízingu**“). Finančný lízing (ďalej len „**Lízing**“) je charakterizovaný tým, že:

(i) Spoločnosť nadobudne vlastnícke právo k Predmetu lízingu na základe výberu a požiadavky Klienta a od ním zvoleného výrobcu, predajcu alebo iného subjektu, ktorý je akceptovateľný Spoločnosťou (ďalej len „**Predajca**“);

(ii) Klient uhradí časť kúpnej ceny Predmetu lízingu Predajcovi;

(iii) Predmet lízingu bude následne v dlhodobom užívaní Klientom, za čo bude Spoločnosti pravidelne hradiť lízingové splátky podľa Zmluvy;

(iv) Klient bude mať právo nadobudnúť vlastníctvo k Predmetu lízingu v súlade s podmienkami uvedenými v Zmluve a týchto VPFL, hlavne riadnym uhradením všetkých záväzkov vyplývajúcich zo Zmluvy vrátane dojednanej úhrady kúpnej ceny, ak o prevod vlastníckeho práva k Predmetu lízingu požiada.

1.3 Technická špecifikácia Predmetu lízingu bude uvedená v kúpnej zmluve na daný Predmet lízingu, ktorá je alebo bude uzatvorená medzi Spoločnosťou, Klientom a Predajcom ako aj v objednávke Klienta na dodanie Predmetu lízingu od Predajcu (ďalej len „**Špecifikácia**“) (a spolu ďalej len „**Kúpna zmluva**“). Špecifikácia (napr. značka, typ, vybavenie, atď.) je výlučne na voľbe Klienta. Výlučnou záležitosťou Klienta je tiež výber Predajcu. Za všetky škody vzniknuté na Predmete lízingu, ako aj všetky škody, ktoré Klientovi alebo tretím osobám užívaním Predmetu lízingu vzniknú, alebo za jeho odcudzenie zodpovedá po celú dobu trvania Zmluvy Klient. Spoločnosť nezodpovedá za vlastnosti Predmetu lízingu a za jeho vecné alebo právne vady.

1.4 Všetky poplatky, ktoré je Klient povinný platiť Spoločnosti, sú dohodnuté v Zmluve, týchto VPFL alebo v sadzobníku poplatkov Spoločnosti (ďalej len „**Sadzobník**“). Spoločnosť má právo aktualizovať a meniť Sadzobník. Aktuálny Sadzobník je k dispozícii na webových stránkach Spoločnosti **www.bmw.sk/fs**.

## Článok 2 Výber Predmetu lízingu a vznik Zmluvy

2.1 Klient si rezervuje alebo objedná ním zvolený Predmet lízingu v zvolenej výbave a s príslušenstvom (ktoré je akceptovateľné Spoločnosťou) výlučne od Predajcu.

2.2 Podmienkami nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy a zároveň podmienkou na Prevzatie predmetu lízingu je predloženie nižšie uvedených dokumentov Spoločnosti Klientom, a to aj prostredníctvom Predajcu (t.j. odkladacie podmienky podľa § 36 ods. 2 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Občiansky zákonník**“)):

(i) podpísaná Zmluva,

(ii) pripísanie úhrady nultej navýšenej lízingovej splátky (ďalej len „**Nultá navýšená splátka**“) a prvej Splátky priamo na bankový účet Predajcu a takáto úhrada má pre Klienta účinky zaplatenia Spoločnosti, pričom Spoločnosť si vyhradzuje právo určiť, že túto platbu je Klient povinný zaplatiť na účet Spoločnosti,

(iii) uhradenie Jednorazového poplatku podľa článku 5.4, ak bol dohodnutý v Zmluve,

(iv) platná a účinná zabezpečovacia dokumentácia požadovaná podľa Zmluvy,

(v) doklady potvrdzujúce uzatvorenie poistenia zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla a havarijného poistenia podľa článku 9.4.

2.3 Platnosť a účinnosť Zmluvy a Kúpnej zmluvy zanikne, ak:

(i) Predajca riadne nedodá Predmet lízingu na základe Kúpnej zmluvy v určenej kvalite, resp. ak zanikne jeho povinnosť tento dodať inak ako splnením,

(ii) Klient bezdôvodne odmietne podpis preberacieho protokolu potvrdzujúceho prevzatie Predmetu lízingu a to dňom takéhoto odmietnutia, ak sa Zmluvné strany nedohodnú s Predajcom inak. Nárok na náhradu škody na strane Spoločnosti zostáva zachovaný a Klient je povinný Spoločnosti túto škodu nahradiť.

BMW Financial Services je ochranná známka používaná spoločnosťou BMW Financial Services Slovakia s.r.o., so sídlom Karadžičova 8, 821 08 Bratislava - mestská časť Ružinov, Slovenská republika, zapísanou v Obchodnom registri vedenom Mestským súdom Bratislava III, oddiel Sro, vložka 144924/B, IČO 53 076 923, www.bmw.sk/fs, bmwfs@bmw.sk, tel: +421 (2) 60202080.
CONFIDENTIAL

2.4 Nadobudnutím účinnosti Zmluvy zriaďuje Spoločnosť Klientovi právo užívania Predmetu lízingu počas dohodnutej doby.

**Článok 3 Prevzatie Predmetu lízingu, technický preukaz**

3.1 Klient je povinný prevziať Predmet lízingu najneskôr do jedného (1) mesiaca od doručenia výzvy Predajcu o tom, že Predmet lízingu je pripravený na odovzdanie. V prípade, že Klient neprevezme Predmet lízingu v lehote uvedenej v predchádzajúcej vete, je povinný zaplatiť Spoločnosti zmluvnú pokutu vo výške 20% z celkovej výšky Kúpnej ceny Predmetu lízingu vrátane DPH. Nárok Spoločnosti na náhradu škody nie je zaplatením tejto zmluvnej pokuty dotknutý. Klient je povinný prevziať Predmet lízingu iba v stave zodpovedajúcom Špecifikácii a bez akýchkoľvek vecných alebo právnych vád, vykonať podrobnú prehliadku a preskúšanie Predmetu lízingu, vrátane jeho príslušenstva a zaistiť pre Spoločnosť všetky práva vyplývajúce z kúpnej alebo inej zmluvy uzatvorenej medzi Prenajímateľom a Predajcom, na základe ktorej sa Spoločnosť stala vlastníkom Predmetu lízingu. Klient je ďalej povinný vykonať kontrolu súladu výrobných čísel a ostatných identifikačných údajov Predmetu lízingu s údajmi uvedenými vo všetkých príslušných dokumentoch - najmä v Zmluve, Preberacom protokole a technickom preukaze k Predmetu lízingu (všetko ďalej len „**Prevzatie predmetu lízingu**"). Technický preukaz (ďalej len „**Technický preukaz**") sa skladá z dvoch častí, ktorými sú Osvedčenie o evidencii časť I (plastová kartička) (ďalej len „**Časť I Technického preukazu**") a Osvedčenie o evidencii časť II (papierový technický preukaz) (ďalej len „**Časť II Technického preukazu**").

3.2 O Prevzatí predmetu lízingu musí byť spísaný a riadne podpísaný preberací protokol medzi Klientom a Predajcom (ďalej iba „**Preberací protokol**"), a to s použitím vzorového formuláru poskytnutého Spoločnosťou. Klient vykonáva prevzatie v mene a na účet Spoločnosti, na čo ho podpisom tejto Zmluvy Spoločnosť splnomocňuje. Klient sa zaväzuje neprevziať Predmet lízingu bez toho, aby bol riadne spísaný Preberací protokol bez akýchkoľvek výhrad. Klient sa tiež zaväzuje do troch (3) pracovných dní odo dňa Prevzatia predmetu lízingu doručiť Spoločnosti, priamo alebo prostredníctvom Predajcu, Preberací protokol spolu s príslušnou faktúrou Predajcu za kúpu Predmetu lízingu. Deň Prevzatia predmetu lízingu musí byť uvedený v Preberacom protokole.

3.3 Klient je povinný odmietnuť prevzatie Predmetu lízingu, ktorý nezodpovedá Špecifikácií, ktorý by vykazoval zjavné vady a nedostatky, a to aj odstrániteľné, alebo ktorý by nebol odovzdaný s úplným príslušenstvom a úplnými dokladmi vzťahujúcimi sa k Predmetu lízingu. Úplným príslušenstvom a úplnými dokladmi vzťahujúcimi sa k Predmetu lízingu sa rozumie najmä Technický preukaz, servisná knižka, návod na obsluhu, všetky kľúče a ovládacie prvky od vozidla - Predmetu lízingu, tabuľka s evidenčnými číslami, popr. tabuľka so zvláštnymi evidenčnými číslami, zariadenia zabezpečenia voči odcudzeniu Predmetu lízingu stanovené v Zmluve o havarijnom poistení a všetko ďalšie príslušenstvo k Predmetu lízingu uvedené v Špecifikácii a / alebo v dokladoch k Predmetu lízingu alebo vo faktúre Predajcu.

3.4 Klient sa tiež zaväzuje neprevziať Predmet lízingu, ktorý v čase prevzatia nie je predmetom poistenia v súlade so Zmluvou a týmito VPFL, pričom v prípade porušenia tejto povinnosti zodpovedá Klient za všetky škody, ktoré týmto vzniknú Spoločnosti, Predajcovi alebo iným tretím osobám.

3.5 V súlade s článkom 9 (*Poistenie*) je Klient je povinný uzavrieť Zmluvu o poistení zodpovednosti a Zmluvu o havarijnom poistení k Predmetu lízingu a je povinný odovzdať kópie všetkých dokumentov o uzavretom poistení Spoločnosti, priamo alebo prostredníctvom Predajcu v lehotách podľa článku 9 (*Poistenie*).

3.6 Ak nie je v Zmluve dohodnuté inak, Klient je povinný prihlásiť Predmet lízingu do evidencie alebo nechať vykonať príslušný záznam alebo jeho zmenu do Technického preukazu o držiteľovi a vlastníkovi Predmetu lízingu na svoje vlastné náklady na príslušnom dopravnom inšpektoráte Policajného zboru (ďalej len „**Inšpektorát**") , a to v zákonných lehotách, najneskôr však do piatich (5) pracovných dní odo dňa Prevzatia predmetu lízingu. Predmet lízingu musí byť prihlásený do evidencie tak, že jeho vlastníkom bude Spoločnosť a držiteľom Klient, a obaja budú takto uvedení v Technickom preukaze. Klient je povinný doručiť Spoločnosti do desiatich (10) kalendárnych dní odo dňa vykonania evidencie podľa predchádzajúcej vety kópiu Technického preukazu, a to na email: bmwfs@bmw.sk.

3.7 Na svoje náklady je Klient povinný Technický preukaz riadne opatrovať, najmä je povinný zabezpečiť, že Technický preukaz bude uschovaný na bezpečnom mieste a riadne zaistený proti odcudzeniu, poškodeniu, zničeniu alebo inému znehodnoteniu. Všetky náklady súvisiace s poškodením, zničením alebo iným znehodnotením Technického preukazu znáša Klient. Klient je povinný bezodkladne informovať Spoločnosť o prípadnom odcudzení, poškodení, zničení alebo inom znehodnotení Technického preukazu a ak je to potrebné, Klient je povinný na svoje náklady zaobstarať vystavenie jeho duplikátu. Klient sa zaväzuje, že s Technickým preukazom nebude – s výnimkou vykonania úradných záznamov podľa príslušných právnych predpisov – žiadnym spôsobom nakladať. Klient je povinný bezodkladne na požiadanie Spoločnosti predložiť Spoločnosti alebo ňou poverenej osobe Technický preukaz na jeho kontrolu. Klient je povinný Spoločnosti priebežne, a to aj bez požiadania Spoločnosti, poskytovať pravdivé a úplné informácie týkajúce sa záznamov v Technickom preukaze, najmä informovať o pridelení evidenčných čísel, dátume prvej registrácie, zdvihovom objeme Predmetu lízingu atď., alebo prípadných zmenách, opravách či doplneniach týchto záznamov v Technickom preukaze.

3.8 V prípade záujmu Klienta o pridelenie evidenčného čísla s voliteľnou logistikou (evidenčné číslo vytvorené na základe požiadavky držiteľa vozidla) je Klient povinný o tomto zámere pred jeho realizáciou informovať Spoločnosť. V prípade, ak Spoločnosť s takýmto evidenčným číslom súhlasí, Klient je povinný uhradiť Spoločnosti príslušný poplatok podľa Sadzobníka a znáša všetky náklady spojené s pridelením evidenčného čísla s voliteľnou logistikou.

3.9 Klient rovnako znáša všetky náklady spojené so zápisom zmeny vlastníka a držiteľa Predmetu lízingu v evidencii vozidiel počas trvania Zmluvy, v prípade zániku Zmluvy a v prípade vyradenia Predmetu lízingu z prevádzky. Spoločnosť poskytne Klientovi potrebnú súčinnosť.

3.10 Bez predchádzajúceho písomného súhlasu Spoločnosti Klient nie je oprávnený vykonávať akékoľvek zmeny v evidencii vo vzťahu k Predmetu lízingu alebo v Technickom preukaze.

**Článok 4 Doba lízingu a lízingové splátky**

4.1 Lízing je poskytovaný na dobu dohodnutú v tejto Zmluve (ďalej len „**Doba lízingu**").

4.2 Doba lízingu začína dňom Prevzatia predmetu lízingu. Ak nedôjde k predčasnému zániku tejto Zmluvy, Doba lízingu sa končí posledným dňom kalendárneho obdobia, za ktoré má byť zaplatená posledná lízingová splátka.

4.3 Predbežná kúpna cena Predmetu lízingu je uvedená v Kúpnej Zmluve, pričom konečná výška kúpnej ceny je uvedená v Splátkovom kalendári (tak ako je definovaný nižšie).

4.4 Počet, výška a splatnosť jednotlivých splátok (ďalej len „**Splátky**") sú uvedené v Splátkovom kalendári, ktorý sa stáva neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy po jeho vyhotovení Spoločnosťou a doručení Klientovi a ktorý tvorí základný daňový a účtovný doklad (ďalej len „**Splátkový kalendár**"). Predbežný splátkový kalendár uvedený v Zmluve má iba informatívny charakter a bude Spoločnosťou upravený v závislosti od:

(i) momentu skutočného Prevzatia predmetu lízingu,

(ii) konečnej kúpnej ceny Predmetu lízingu.

4.5 V prípade, ak počas trvania Zmluvy dôjde v dôsledku vád Predmetu lízingu k zníženiu kúpnej ceny Predmetu lízingu Predajcom, alebo k inej kompenzácii Spoločnosti Predajcom, Spoločnosť sa zaväzuje takto prijatú kompenzáciu od Predajcu reflektovať voči Klientovi a upraviť Splátkový kalendár.

4.6 Klient je povinný splácať Splátky podľa Splátkového kalendára.

4.7 Pokiaľ nie je v Zmluve uvedené inak, Splátky sú splatné mesačne, a to vždy k rovnakému dňu daného mesiaca, ako je deň v mesiaci, kedy došlo k prevzatiu Predmetu lízingu. V prípade, že taký deň v danom mesiaci nie je, Splátka je splatná k poslednému dňu daného mesiaca. V prípade, že sa Zmluvné strany v Zmluve dohodli, že Predmet lízingu bude poistený prostredníctvom poistenia, ktoré bolo súčasťou ponuky od Spoločnosti, a ktoré bude uzatvorené prostredníctvom Spoločnosti ako samostatného finančného agenta alebo prostredníctvom podriadeného finančného agenta Spoločnosti (napríklad aj prostredníctvom Predajcu), je Klient povinný spoločne so Splátkami platiť Spoločnosti tiež príslušné poistné a ďalšie náklady a poplatky spojené s takým poistením. V takomto prípade je poistné súčasťou Splátky a Spoločnosť prijatú platbu poistného ďalej poukáže poisťovateľovi.

4.8 Zmluvné strany sa dohodli, že Spoločnosť je oprávnená výšku Splátok jednostranne upraviť bez predchádzajúcej dohody Zmluvných strán v prípade, ak po uzavretí Zmluvy dôjde k takým zmenám všeobecne záväzných právnych predpisov či ostatných okolností a skutočností, ktoré by mali nepriaznivý vplyv na vzťahy upravené Zmluvou alebo ktoré majú vplyv na výpočet Splátok, najmä zmeny v oblasti daní alebo poplatkov (napr. zmena výšky sadzby DPH) alebo zavedenie nových daní či poplatkov. V takom prípade je Spoločnosť oprávnená upraviť výšku jednotlivých Splátok o takú sumu, ktorá zodpovedá príslušnej zmene vyvolanej zmenou všeobecne záväzných právnych predpisov či ostatných okolností.

4.9 Ak nastane ktorýkoľvek z prípadov uvedených v článku 4.8, Spoločnosť bezodkladne písomne oznámi Klientovi výšku novo stanovených Splátok, ako aj dátum, od ktorého je takáto zmena účinná, a to vo forme zaslania nového Splátkového kalendára. Klient týmto súhlasí s takýmto postupom a zaväzuje sa splácať Splátky podľa nového Splátkového kalendára, ktorý sa tak stáva neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy a nahrádza znenie pôvodného Splátkového kalendára.

4.10 Ak sa tak dohodnú Zmluvné strany v Zmluve, zaplatí Klient Spoločnosti, a to priamo na bankový účet Predajcu, pred prevzatím Predmetu lízingu, Nultú navýšenú splátku a prvú Splátku, ktorých konkrétna výška bola dohodnutá v Zmluve.

## Článok 5 Platby Klienta

5.1 Klient je povinný platiť všetky platby podľa Zmluvy bezhotovostnou formou bankovým prevodom a v EUR, pokiaľ nie je v Zmluve dohodnuté inak. V prípade, že by Klient vykonal úhradu v inej mene, je povinný zabezpečiť, aby Spoločnosť dostala všetky platby v inej mene v takej výške, aby pokryli pohľadávky Spoločnosti, t.j. všetky náklady a poplatky spojené s konverziou inej meny na EUR a prevodom (napr. aj poplatky SWIFT), znáša Klient.

5.2 Všetky platby Klienta sa podľa Zmluvy považujú za zaplatené dňom ich pripísania na účet Spoločnosti, za predpokladu, že tieto budú uskutočnené spôsobom uvedeným v článku 5.3. Pokiaľ nie je v Zmluve uvedené inak (napr. pri Splátkach alebo pri platbách poistného), Klient je povinný platiť všetky platby podľa Zmluvy na základe príslušných dokladov vystavených Spoločnosťou v príslušných termínoch splatností uvedených na danom doklade.

5.3 Klient je povinný každú platbu podľa Zmluvy vždy riadne označiť variabilným symbolom, ktorý je uvedený na príslušnom doklade vystavenom Spoločnosťou. Platba, ktorá nebude takto označená, nie je považovaná za riadne uhradenú, a to až do doby jej dodatočnej písomnej identifikácie Klientom. Za úkony súvisiace s dohľadaním a preúčtovaním chybne zaslaných platieb je Spoločnosť oprávnená účtovať Klientovi poplatok podľa platného Sadzobníka

5.4 Klient je povinný zaplatiť Spoločnosti jednorazový poplatok za administratívne služby súvisiace so schválením a poskytnutím možnosti uzatvorenia tejto Zmluvy, a to vo výške uvedenej v Zmluve (ďalej len „**Jednorazový poplatok**"). Klient je povinný uhradiť Jednorazový poplatok jednorazovo najneskôr pri Prevzatí predmetu lízingu. Ak sa Zmluvné strany dohodnú na zmene Zmluvy z dôvodov na strane Klienta alebo na základe požiadavky Klienta, Klient je povinný uhradiť Spoločnosti poplatok za takto vykonanú zmenu Zmluvy uvedený v Sadzobníku (ďalej len „**Poplatok za zmenu Zmluvy**"). Poplatok za zmenu Zmluvy je Klient povinný zaplatiť súlade s bodom 5.2 a 5.3. Klient berie na vedomie, že Jednorazový poplatok, resp. Poplatok za zmenu Zmluvy, mu nebude vrátený, a to ani vtedy, ak dôjde z akýchkoľvek dôvodov k predčasnému ukončeniu Zmluvy pred uplynutím Doby lízingu.

5.5 V prípade, že sa Zmluvné strany v Zmluve dohodli, že Predmet lízingu bude poistený prostredníctvom poistenia, ktoré bolo súčasťou ponuky od Spoločnosti, a ktoré bude uzatvorené prostredníctvom Spoločnosti ako samostatného finančného agenta alebo prostredníctvom podriadeného finančného agenta Spoločnosti (napríklad aj prostredníctvom Predajcu), Klient je povinný spoločne so Splátkami platiť Spoločnosti tiež príslušné poistné a ďalšie náklady a poplatky spojené s takým poistením.

5.6 Klient znáša všetky náklady, ktoré sú priamo alebo nepriamo spojené s Predmetom lízingu. V prípade, že Spoločnosť uhradí niektoré náklady súvisiace s Predmetom lízingu za Klienta z dôvodu, že Klient porušil niektorú zo svojich povinností vyplývajúcich zo Zmluvy alebo na základe iných dôvodov, Klient je povinný uhradiť Spoločnosti tieto náklady ako aj súvisiacu škodu, a to navyše popri ostatných platbách vyplývajúcich zo Zmluvy.

## Článok 6 Omeškanie a zmluvné pokuty

6.1 Ak je Klient v omeškaní s akoukoľvek platbou podľa Zmluvy alebo ak Spoločnosť obdrží platbu, ktorej výška nepostačuje na zaplatenie všetkých v tom čase splatných pohľadávok Klienta zo Zmluvy, každá takáto došlá platba bude Spoločnosťou použitá na úhradu pohľadávok v poradí vždy od najstaršej a najmenej zabezpečenej už splatnej pohľadávky zo Zmluvy vrátane zmluvných pokút a úrokov z omeškania V prípade existencie pohľadávok s rovnakou lehotou splatnosti bude došlá platba použitá na úhradu pohľadávok v nasledujúcom poradí:
(i) Splátka a náklady na poistenie,
(ii) poplatky a náhrady škody,
(iii) zmluvné pokuty a iné sankcie.

6.2 Spoločnosť je taktiež oprávnená, podľa vlastnej úvahy, použiť akúkoľvek platbu Klienta podľa Zmluvy na úhradu záväzkov Klienta voči Spoločnosti vyplývajúcich z akejkoľvek inej zmluvy uzavretej so Spoločnosťou.

6.3 Ak je Klient v omeškaní s akoukoľvek platbou podľa Zmluvy, je povinný zaplatiť Spoločnosti zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z dlžnej sumy za každý deň omeškania až do doby jej úplného zaplatenia. V prípade omeškania Klienta s akoukoľvek platbou podľa Zmluvy je Spoločnosť ďalej oprávnená požadovať zákonné úroky z omeškania z dlžnej čiastky až do doby jej úplného zaplatenia. Spoločnosť môže zmluvnú pokutu a zákonné úroky z omeškania uplatniť a vymáhať aj po ukončení tejto Zmluvy. Nárok Spoločnosti na náhradu škody nie je zaplatením zmluvnej pokuty alebo úrokov z omeškania dotknutý.

6.4 Ak je Klient v omeškaní so splnením akejkoľvek nepeňažnej povinnosti podľa Zmluvy, je povinný zaplatiť Spoločnosti zmluvnú pokutu vo výške 35 EUR za každý deň omeškania so splnením si svojej nepeňažnej povinnosti. Spoločnosť je oprávnená ukladať Klientovi túto zmluvnú pokutu opakovane, ak dôjde k opätovnému porušenia povinností Klientom. Spoločnosť môže zmluvnú pokutu uplatniť a vymáhať aj po ukončení tejto Zmluvy. Nárok Spoločnosti na náhradu škody nie je zaplatením zmluvnej pokuty dotknutý.

6.5 Klient je povinný zaplatiť Spoločnosti za úkony, ktoré sú Spoločnosťou vykonané alebo vynútené na základe požiadaviek alebo konania Klienta, príslušné poplatky uvedené v Sadzobníku, ktorý tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy a ktorý má Spoločnosť právo meniť.

6.6 Klient je povinný uhradiť Spoločnosti všetky účelne vynaložené náklady spojené s vymáhaním akejkoľvek pohľadávky Spoločnosti alebo povinnosti Klienta vyplývajúcej zo Zmluvy, s ktorou je Klient v omeškaní, aj prostredníctvom tretích strán, ktoré pre Spoločnosť zabezpečujú služby spojené s inkasom pohľadávok, vymáhaním zmluvných povinností Klienta, prípadne odobratím Predmetu lízingu. Ďalej je Klient povinný uhradiť Spoločnosti náklady spojené s manipuláciou s Predmetom lízingu, napr. náklady na prevoz alebo odtiahnutie vrátane nákladov na mýtne, diaľničné alebo iné poplatky, náklady spojené so zmenou registrácie alebo zmenou evidencie Predmetu lízingu, vykonania STK, parkovné, umývanie a čistenie, a podobne.

6.7 Klient je povinný uhradiť Spoločnosti všetky náklady na právne služby, expertné alebo sprostredkovateľské služby, ako aj ďalšie náklady a škody vzniknuté Spoločnosti v dôsledku porušenia akejkoľvek povinnosti Klienta podľa Zmluvy, predovšetkým v súvislosti s predajom Predmetu lízingu po predčasnom ukončení Zmluvy.

## Článok 7 Vlastníctvo Predmetu lízingu a nároky tretích osôb

7.1 Prevzatím Predmetu lízingu Klientom a na základe splnenia podmienok pre nadobudnutie účinnosti tejto Zmluvy sa Spoločnosť stáva výlučným vlastníkom Predmetu lízingu.

7.2 Vlastníctvo Spoločnosti k Predmetu lízingu trvá počas celej Doby lízingu a na základe ustanovenia Článku 14 (*Riadne ukončenie Zmluvy a prevod vlastníckeho práva*) sa vlastníctvo prevádza na Klienta ako kupujúceho. Počas celej Doby lízingu je Klient užívateľom a prevádzkovateľom Predmetu lízingu.

7.3 Bez predchádzajúceho písomného súhlasu Spoločnosti Klient nie je oprávnený Predmet lízingu scudziť, prenechať do držby alebo užívania tretej osobe alebo zaťažiť Predmet lízingu akýmikoľvek právami v prospech tretích osôb alebo darovať, výnimkou ak to umožňuje článok 8.2, a to až do okamihu úplného uspokojenia všetkých pohľadávok Spoločnosti podľa tejto Zmluvy. Akékoľvek nároky tretích osôb uplatnené voči Predmetu lízingu je Klient povinný bezodkladne písomne oznámiť Spoločnosti. Klient znáša všetky náklady na kroky alebo opatrenia potrebné na odvrátenie nárokov tretích osôb. Pre účely tohto článku pojem „scudziť“ zahŕňa predaj, prevod, postúpenie, prenájom, zámenu, výpožičku, prenechanie do užívania alebo iné scudzenie.

## Článok 8 Ďalšie práva a povinnosti Klienta

8.1 Klient je povinný plniť si všetky svoje povinnosti voči Spoločnosti podľa Zmluvy.

8.2 Klient je povinný užívať a prevádzkovať Predmet lízingu v súlade s jeho účelom a v rozsahu podľa jeho charakteru,, a spôsobom stanoveným výrobcom, tak aby nepoškodzoval práva a oprávnené záujmy Spoločnosti, udržiavať Predmet lízingu podľa záručných, prevádzkových a servisných podmienok výrobcu, zabrániť jeho poškodeniu alebo zničeniu nad rámec bežného opotrebenia a celkovo ho prevádzkovať v súlade so všetkými príslušnými právnymi predpismi Slovenskej republiky a v prípade jeho užívania v zahraničí aj so všetkými príslušnými zahraničnými predpismi.

8.3 Klient je oprávnený umožniť použitie a užívanie Predmetu lízingu svojim zamestnancom v súvislosti s predmetom svojho podnikania, alebo iným osobám, ak je takéto prenechávanie užívania predmetom jeho podnikania a ďalej osobám blízkym v zmysle ustanovenia § 116 Občianskeho zákonníka. Klient je povinný zabezpečiť, aby Predmet lízingu užívala vždy iba taká osoba, ktorá spĺňa všetky podmienky podľa Zmluvy, všetky podmienky stanovené príslušnými právnymi predpismi, ako aj podmienky vyžadované príslušnou Zmluvou o poistení zodpovednosti a Zmluvou o havarijnom poistení.

8.4 S ohľadom na to, že si Predmet lízingu ako aj Predajcu vybral Klient sám, podpisom preberacieho protokolu prehlasuje, že je s Predmetom lízingu a jeho súčasťami aj príslušenstvom, ako aj záručnými, prevádzkovými

a servisnými podmienkami Predajcu plne oboznámený. Spoločnosť neručí Klientovi za žiadnu vlastnosť alebo spôsobilosť Predmetu lízingu.

8.5 Spoločnosť nijak nezodpovedá Klientovi za akékoľvek škody vzniknuté z dôvodov vád alebo nefunkčnosti Predmetu lízingu a Klient nie je oprávnený voči Spoločnosti uplatňovať náhradu škody, ktorá by mu mohla vzniknúť v súvislosti s odstránením vád alebo v súvislosti s vyradením Predmetu lízingu z prevádzky.

8.6 Na základe a v súvislosti s uzatvorenou Kúpnou zmluvou na Predmet lízingu medzi Spoločnosťou a Predajcom ako aj Spoločnosťou udeleným plnomocenstvom je Klient povinný v zastúpení (v mene) Spoločnosti uplatniť na svoje náklady všetky práva vyplývajúce zo záručných a servisných podmienok priamo u Predajcu.

8.7 Klient nie je oprávnený odstúpiť od Kúpnej zmluvy na Predmet lízingu.

8.8 Klient je povinný na svoje náklady zabezpečiť a dodržiavať lehoty a obsah predpísaných pravidelných záručných a servisných prehliadok a úkonov stanovených výrobcom Predmetu lízingu, a to v určených časových intervaloch ako aj v závislosti od počtu najazdených kilometrov. Na vykonanie záručných a servisných úkonov, opráv, na bežnú údržbu, ale aj na vlastnú prevádzku Predmetu lízingu nesmú byť použité diely, príslušenstvo, doplnky, súčasti a postupy, ktoré nie sú schválené alebo odporúčané výrobcom Predmetu lízingu. Klient je povinný udržiavať Predmet lízingu v stave zodpovedajúcom jeho opotrebovaniu a bezodkladne na vlastné náklady zabezpečiť odstránenie všetkých škôd vzniknutých na Predmete lízingu.

8.9 Klient znáša riziko výskytu nedostatkov, zničení, strát, odcudzenia a predčasného opotrebovania Predmetu lízingu. V prípade, že takáto skutočnosť nastane, je povinný ihneď informovať Spoločnosť a je povinný i naďalej platiť Splátky riadne, včas a v plnej výške.

8.10 V prípade škôd vzniknutých tretím osobám v súvislosti s prevádzkou Predmetu lízingu je Klient povinný ihneď urobiť všetky opatrenia, vrátane tých, ktoré by inak bola povinná urobiť Spoločnosť, aby nároky, hlavne nároky na poistné plnenie, ostali zachované a škody spôsobené tretím osobám boli čo najnižšie. V prípade, ak by Spoločnosť bola zaviazaná zaplatiť tretím osobám akékoľvek plnenie v súvislosti so škodami, Klient je povinný takéto náklady preplatiť Spoločnosti na základe platobného predpisu.

8.11 Klient je povinný počas doby trvania Zmluvy hradiť cestnú daň a diaľničné poplatky.

8.12 Klient nie je oprávnený vykonať na Predmete lízingu bez predchádzajúceho písomného súhlasu Spoločnosti akékoľvek úpravy, pričom Spoločnosť nemá žiadnu právnu povinnosť takejto žiadosti vyhovieť. Výnimku tvoria odstrániteľné nápisy a reklamy na Predmete lízingu. V prípade porušenia tejto povinnosti a znehodnotenia Predmetu lízingu je Spoločnosť oprávnená vyúčtovať Klientovi zmluvnú pokutu vo výške prípadného znehodnotenia Predmetu lízingu. Pri ukončení Zmluvy je Spoločnosť oprávnená požadovať od Klienta odstránenie úprav, ktoré neboli Spoločnosťou schválené, a to na náklady Klienta. V prípade, že tak Klient nevykoná, je Spoločnosť oprávnená odstrániť tieto úpravy na náklady Klienta.

8.13 Klient je oprávnený používať Predmet lízingu mimo územia Slovenskej republiky iba v prípade, ak sa predmetné miesto prevádzky nenachádza vo vojnovom alebo inom kritickom pásme a Havarijné poistenie a Poistenie zodpovednosti Predmetu lízingu v danej krajine poskytuje rovnaký rozsah poistného krytia, ako keby k poistnej udalosti došlo na území Slovenskej republiky.

8.14 Klient je oprávnený použiť Predmet lízingu na účely výcviku vodičov (autoškoly), ako taxi, k inej zmluvnej preprave osôb, na prepravu peňazí, cenín, klenotov, drahých kovov alebo vecí z drahých kovov, starožitností, vecí umeleckej alebo historickej hodnoty a iných obdobných vecí alebo cenností, na športové účely, alebo ho aj jednotlivo požičať, iba po predchádzajúcom písomnom súhlase Spoločnosti.

8.15 Ak dôjde k akejkoľvek zmene údajov týkajúcich sa Klienta uvedených v Zmluve, Klient je povinný Spoločnosti písomne oznámiť akúkoľvek zmenu do desiatich (10) kalendárnych dní odo dňa, keď takáto zmena nastala, t. j. odo dňa účinnosti takejto zmeny; táto povinnosť sa vzťahuje aj na zmeny korešpondenčnej či elektronickej adresy, telefónnych čísel Klienta, údajov zapísaných v obchodnom, živnostenskom či inom obdobnom registri. Povinnosť podľa tohto článku je splnená vždy až doručením oznámenia o takejto zmene Spoločnosti. V prípade nesplnenia tejto oznamovacej povinnosti zodpovedá Klient za všetky škody, ktoré Spoločnosti vznikli v dôsledku takéhoto nesplnenia povinnosti.

8.16 Klient je povinný vopred písomne informovať Spoločnosť o všetkých skutočnostiach alebo pripravovaných organizačných zmenách, ktoré by mohli viesť k zákonnému prechodu práv a povinností podľa tejto Zmluvy na iný subjekt (napr. zrušenie Klienta bez likvidácie s právnym nástupníctvom, predaj podniku alebo jeho časti, prenájom závodu alebo jeho časti, vklad podniku do základného imania inej spoločnosti atď.).

8.17 Klient je povinný, na požiadanie Spoločnosti, predložiť Spoločnosti každé daňové priznanie, ako aj každú riadnu, priebežnú či mimoriadnu účtovnú závierku (ak bola účtovná závierka overovaná audítorom, tak i správu audítora), vyhotovenú počas Doby lízingu. Ak Klient nie je alebo nebude povinný niektoré z uvedených dokumentov vyhotovovať na základe platných všeobecne záväzných právnych predpisov, na požiadanie Spoločnosti je povinný poskytnúť Spoločnosti inú dokumentáciu a podklady, ktoré umožnia Spoločnosti overiť hospodársku a finančnú situáciu Klienta.

8.18 Spoločnosť má právo kedykoľvek skontrolovať stav, umiestnenie a spôsob užívania Predmetu lízingu a to aj bez predchádzajúceho oznámenia Klientovi. Klient týmto dáva súhlas na prístup ako aj na primerané prekonanie prípadných prekážok takéhoto prístupu osobe poverenej Spoločnosťou na miesto, na ktorom sa Predmet lízingu nachádza, ak keď má k takémuto miestu vlastnícke právo. Toto dojednané právo prístupu trvá do úplného vysporiadania všetkých záväzkov zo Zmluvy a je výslovne dojednané pre prípad odobratia Predmetu lízingu pri inom ukončeniu Zmluvy ako z dôvodu prevodu vlastníckeho práva na Klienta. Pre prípad odobratia Predmetu lízingu sa Klient zaväzuje poskytnúť Spoločnosťou poverenej osobe súčinnosť a Predmet lízingu vydať. Postup Spoločnosti podľa tohto odseku je oprávnený a Spoločnosť nezodpovedá Klientovi za prípadné škody. Klient rovnako súhlasí s vyhotovením fotodokumentácie alebo videozáznamu pri odoberaní Predmetu lízingu.

## Článok 9 Poistenie

### Základné ustanovenia

9.1 Zmluvné strany sa dohodli, že Klient je povinný zabezpečiť, že Predmet lízingu bude poistený v prospech Spoločnosti s poistným krytím schváleným Spoločnosťou v súlade s ustanoveniami tohto článku 9 (*Poistenie*) počas

celej doby trvania Zmluvy, a to až do okamihu úplného splatenia Lízingu. Klient je povinný poistenie v zmysle článku 9 (*Poistenie*) uzatvoriť vo svojom mene, na svoje vlastné náklady a všetky súvisiace náklady na poistné znáša Klient.

9.2 Klient je oprávnený uzavrieť príslušné Poistenie zodpovednosti a Havarijné poistenie (ako sú definované nižšie):

(i) prostredníctvom Spoločnosti ako samostatného finančného agenta alebo prostredníctvom podriadeného finančného agenta Spoločnosti (napríklad aj prostredníctvom Predajcu), ako sprostredkovateľov poistenia (finančný agent) podľa zákona č. 186/2009 Z.z. o finančnom sprostredkovaní a finančnom poradenstve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov). V takomto prípade sa táto skutočnosť uvedie aj v Zmluve o poistení zodpovednosti a Zmluve o havarijnom poistení, ktorú uzavrie Klient s príslušným poisťovateľom, pričom podpisom takejto zmluvy Klient potvrdzuje, že bol s obsahom poistných zmlúv oboznámený a obdržal príslušné všeobecné, prípadne osobitné poistné podmienky a tieto sa zaväzuje dodržiavať. Klient bude platiť poistné spoločne so Splátkami priamo na účet Spoločnosti. Spoločnosť vyberie splátku poistného v mene príslušného poisťovateľa a túto splátku poukáže príslušnému poisťovateľovi. Pre vylúčenie pochybností platí, že za omeškanie so zaplatením poistného je Spoločnosť oprávnená vyvodzovať voči Klientovi všetky sankcie ako v prípade omeškania so zaplatením iných pohľadávok vzniknutých zo Zmluvy; alebo

(ii) individuálne, pričom takto individuálne dojednané poistenie musí spĺňať podmienky uvedené v tomto článku 9 (*Poistenie*). Klient je povinný plniť všetky povinnosti podľa individuálne dojednanej poistnej zmluvy a platiť poistné priamo poisťovateľovi.

9.3 Územná platnosť poistenia podľa tohto článku 9 (*Poistenie*) sa musí vzťahovať minimálne na územie Európy, Európskeho hospodárskeho priestoru vrátane Veľkej Británie a Švajčiarska. V prípade, ak chce Klient použiť Predmet lízingu mimo tohto územia, musí splniť povinnosť podľa článku 8.13.

9.4 Klient je povinný mať predmetné poistenie podľa tohto článku 9 (*Poistenie*) platné a účinné najneskôr v deň prevzatia Predmetu lízingu od Predajcu, pričom najneskôr pri Prevzatí predmetu lízingu je Klient povinný odovzdať Spoločnosti, a to aj prostredníctvom Predajcu, kópiu dokladov preukazujúcich uzatvorenie poistných zmlúv v súlade s VPFL na prvé poistné obdobie. Predloženie dokladov bude zaznamenané v Preberacom protokole. Klient je zároveň povinný doručiť Spoločnosti kópiu poistnej zmluvy bezodkladne, najneskôr však do piatich (5) dní od okamihu, kedy je mu poisťovateľom doručená.

9.5 Klient je povinný odovzdať Spoločnosti kópiu dokladov preukazujúcich uzatvorenie poistných zmlúv v súlade s VPFL na ďalšie poistné obdobia vždy najneskôr dvadsať (20) kalendárnych dní pred začiatkom príslušného poistného obdobia.

9.6 Akákoľvek zmena podmienok každej uzavretej poistnej zmluvy podľa tohto článku 9 (*Poistenie*) podlieha vždy predchádzajúcemu písomnému súhlasu Spoločnosti.

9.7 Ak počas trvania Zmluvy z akéhokoľvek dôvodu zanikne poistná zmluva, v rámci ktorej je Predmet lízingu poistený a ak sa Zmluvné strany nedohodnú inak, je Klient povinný Predmet lízingu bezodkladne (najneskôr do jedného dňa od zániku) opätovne poistiť, a to za porovnateľných podmienok, u poisťovateľa schváleného Spoločnosťou a v súlade s VPFL a Zmluvou. Klient je povinný doručiť Spoločnosti kópiu každej takejto novej poistnej zmluvy bezodkladne, najneskôr však do 5 dní od okamihu, kedy je mu poisťovateľom doručená.

9.8 Ak Klient poruší akúkoľvek povinnosť podľa článkov 9.1 až 9.24, Spoločnosť je oprávnená uzatvoriť novú poistnú zmluvu k Predmetu lízingu u akéhokoľvek poisťovateľa v rozsahu a za podmienok podľa svojej voľby vo svojom mene a na účet Klienta. Klient je v takomto prípade povinný okamžite uhradiť Spoločnosti poistné a všetku škodu vo výške nákladov spojených s uzavretím príslušnej poistnej zmluvy (vrátane úrokov z omeškania za dobu od vzniku týchto nákladov do ich zaplatenia Klientom) a zmluvnú pokutu vo výške 10 % z ceny poistného zaplateného Spoločnosťou. Uhradením poistného Spoločnosti sa má za to, že Klient s poistením súhlasí. Povinnosť Spoločnosti oboznámiť Klienta s obsahom poistenia tým nie je dotknutá.

9.9 Ak dôjde k predčasnému ukončeniu Zmluvy na základe odstúpenia podľa článku 12.1 (s výnimkou odstúpenia podľa článku 12.1 v spojení s článkom 12.2 bodu (xxix) z dôvodu odcudzenia Predmetu lízingu alebo k totálnemu zničeniu Predmetu lízingu) je Klient povinný zabezpečiť, aby bol Predmet lízingu poistený, aj po zániku Zmluvy, a to až do okamihu úplného splatenia Lízingu vrátane splatenia všetkých pohľadávok Spoločnosti voči Klientovi z tejto Zmluvy. Ak dôjde k predčasnému ukončeniu Zmluvy z dôvodu odcudzenia Predmetu lízingu podľa článku 12.2 bodu (xxix), je Klient povinný platiť poistné až do času, dokedy poistiteľovi v zmysle ich vzájomného zmluvného vzťahu poistné prináleží. Zmluvné strany sa podľa § 351 ods. 1 Obchodného zákonníka dohodli, že povinnosti Klienta podľa tohto článku pretrvávajú aj po zániku Zmluvy, pričom toto ustanovenie sa analogicky uplatňuje aj pri zániku Zmluvy v dôsledku zániku podľa článku 12.6.

9.10 Ak sa Klient po zániku Zmluvy (až do zápisu zmeny držiteľa vozidla v evidencii vozidiel) dostane do omeškania so splátkami poistného, potom:

(i) v prípade, ak bolo príslušné poistenie zabezpečené prostredníctvom podriadeného finančného agenta Spoločnosti napríklad aj prostredníctvom Predajcu), je Spoločnosť oprávnená zaplatiť za Klienta dlžnú splátku poistného v súlade s článkom 9.2,

(ii) v prípade, ak má Klient dojednané individuálne poistenie, je Spoločnosť oprávnená dojednať príslušné poistenie vo svojom mene na účet Klienta, pričom sa uplatnia ustanovenia článku 9.8.

9.11 Klient sa týmto podľa ustanovenia §725 Obchodného zákonníka zaväzuje uhradiť Spoločnosti všetky náklady, ktoré jej vzniknú v súvislosti s tým, že Klient porušil akúkoľvek svoju povinnosť týkajúcu sa poistenia Predmetu lízingu podľa Zmluvy alebo porušil povinnosti dojednané na základe Zmluvy o poistení zodpovednosti alebo Zmluvy o havarijnom poistení podľa tohto článku 9 (*Poistenie*) alebo poistenie vôbec neuzavrel alebo ho uzavrel s podmienkami, ktoré sú v rozpore s týmto článkom alebo poisťovateľ odmietol poistné plnenie poskytnúť pre porušenie povinností zo strany Klienta.

9.12 Klient je povinný v súlade s príslušnými právnymi predpismi a na základe dojednaných poistných podmienok bezodkladne oznámiť a najneskôr do troch (3) kalendárnych dní písomne preukázať relevantnými podkladmi vznik akejkoľvek škody na Predmete lízingu vrátane poistnej udalosti, popr. škodovej udalosti:

(i) Policajnému zboru Slovenskej republiky, ak to vyžadujú príslušné právne predpisy, prípadne polícii cudzieho štátu, pokiaľ poistná udalosť, popr. škodová udalosť, nastala na území cudzieho štátu;

(ii) poisťovateľovi, s ktorým bola dohodnutá predmetná poistná zmluva a Klient je povinný riadne si uplatniť nárok na poistné plnenie v príslušnej poisťovni;

(iii) Spoločnosti, ak predpokladaná škoda vzniknutá na Predmete lízingu prevyšuje sumu 1000 EUR.

9.13 Ak dôjde k poistnej udalosti zo Zmluvy o havarijnom poistení a Spoločnosť obdrží od príslušného poisťovateľa poistné plnenie, Spoločnosť je oprávnená takéto poistné plnenie použiť na úhradu všetkých splatných pohľadávok voči Klientovi a prípadný prebytok následne poukáže na účet Klienta na úhradu škody na Predmete lízingu. Spoločnosť je oprávnená zadržať inkasované poistné plnenie na úhradu škody na Predmete lízingu v prípade, ak:

(i) si Klient nesplnil svoju zmluvnú povinnosť odovzdať či vrátiť Spoločnosti Časť II Technického preukazu k Predmetu lízingu alebo neodovzdal či nevrátil Spoločnosti ďalšie technické preukazy v súlade s inými zmluvami medzi Zmluvnými stranami,

(ii) je Klient v omeškaní s plnením akejkoľvek svojej povinnosti podľa Zmluvy či inej zmluvy uzatvorenej so Spoločnosťou.

9.14 Klient je povinný v prípade akéhokoľvek vzniku škody na Predmete lízingu bezodkladne zabezpečiť jej odstránenie na vlastné náklady (bez ohľadu na termín a výšku plnenia poisťovateľa).

9.15 Vznik poistnej udalosti na Predmete lízingu a jeho následné umiestnenie v servise nezakladá právo Klienta na odloženie, neplatenie, zníženie alebo odpustenie Splátok.

9.16 Klient berie na vedomie, že ak poistí Predmet lízingu na to isté poistné riziko u viacerých poisťovateľov, bude mu v prípade škodovej udalosti výška poistného plnenia od jednotlivých poisťovateľov krátená.

9.17 Klient je oprávnený kedykoľvek si individuálne alebo prostredníctvom Spoločnosti alebo Predajcu dojednať aj iné druhy poistení (doplnkové poistenia). V prípade, ak bude niektoré z týchto doplnkových poistení, dojednané prostredníctvom Spoločnosti ako samostatného finančného agenta alebo podriadeného finančného agenta Spoločnosti (napríklad aj prostredníctvom Predajcu), bude splátka takéhoto poistenia obsiahnutá v Splátkovom kalendári a zahrnutá do sumy na úhradu, pokiaľ sa Zmluvné strany nedohodnú inak. Takéto doplnkové poistenia sa riadia poistnými podmienkami daného produktu.

**Povinné zmluvné poistenie**

9.18 Klient je povinný uzatvoriť vo vzťahu k Predmetu lízingu zmluvu o poistení zodpovednosti podľa zákona č. 381/2001 Z.z. o povinnom zmluvnom poistení zodpovednosti za škodu spôsobenú prevádzkou motorového vozidla a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Poistenie zodpovednosti**“ alebo „**Zmluva o poistení zodpovednosti**“). Zmluvné strany sa dohodli, že Poistenie zodpovednosti musí byť uzatvorené za nasledovných podmienok:

(i) poistenie musí spĺňať podmienky uvedené v článkoch 9.1, 9.3 a 9.4,

(ii) limit poistného plnenia:

- pri škode vzniknutej poškodením, zničením alebo stratou veci, ako aj škode vzniknutej odcudzením veci, alebo pri škode, ktorá má povahu ušlého zisku, nesmie byť výška poistného plnenia nižšia ako 1.050.000.- EUR,
- pri škode na zdraví alebo usmrtení osôb, nesmie byť výška poistného plnenia nižšia ako 5.240.000,- EUR,

(iii) Klient je oprávnený uzatvoriť Zmluvu o poistení zodpovednosti s nasledovnými poisťovateľmi: Allianz - Slovenská poisťovňa, a.s., KOOPERATIVA poisťovňa, a.s. Vienna Insurance Group, Generali Poisťovňa, a. s., UNIQA poisťovňa, a.s., ako aj s iným poisťovateľom po predchádzajúcom písomnom súhlase Spoločnosti,

(iv) v Zmluve o poistení zodpovednosti musí byť dohodnuté ročné platenie poistného,

(v) Klient je povinný plniť všetky povinnosti vyplývajúce z uzatvorenej Zmluvy o poistení zodpovednosti vrátane všetkých jej súčastí a príloh.

**Havarijné poistenie**

9.19 Klient je povinný poistiť Predmet lízingu pre prípad poškodenia alebo zničenia Predmetu lízingu v dôsledku havárie, v dôsledku živelnej udalosti a v dôsledku vandalizmu a pre prípad odcudzenia Predmetu lízingu alebo jeho časti (ďalej len „**Havarijné poistenie**“ alebo „**Zmluva o havarijnom poistení**“). Zmluvné strany sa dohodli, že Havarijné poistenie musí byť uzatvorené za nasledovných podmienok:

(i) poistenie musí spĺňať podmienky uvedené v článkoch 9.1, 9.3 a 9.4,

(ii) Predmet lízingu musí byť poistený minimálne na poistnú sumu rovnajúcu sa jeho cenníkovej cene bez zliav a s doplnkami, ktorá vyplýva z cenníka výhradného dovozcu vozidiel príslušnej značky do Slovenskej republiky platného v čase podpisu poistnej zmluvy, pričom konkrétna poistná suma bude uvedená v návrhu poistnej zmluvy a v prípade individuálneho poistenia v potvrdení o vinkulácii poistného plnenia,

(iii) ak sa Zmluvné strany nedohodnú inak, v prípade Havarijného poistenia ojazdených motorových vozidiel musí byť ojazdené motorové vozidlo poistené na cenníkovú cenu autorizovaných predajcov predmetného vozidla k rozhodnému dátumu uzavretia Zmluvy o havarijnom poistení, ktorá zodpovedá cene znovu obstarania nového takéhoto vozidla, prípadne poslednej známej cene nového takéhoto vozidla na trhu v Slovenskej republike,

(iv) spoluúčasť nesmie byť vyššia ako 10% poistného plnenia s pevne stanovenou hranicou spoluúčasti vo výške maximálne 330 EUR,

(v) Klient je oprávnený uzatvoriť Zmluvu o havarijnom poistení s nasledovnými poisťovateľmi: Allianz - Slovenská poisťovňa, a.s., KOOPERATIVA poisťovňa, a.s. Vienna Insurance Group, Generali Poisťovňa, a. s., UNIQA poisťovňa, a.s., ako aj s iným poisťovateľom po predchádzajúcom písomnom súhlase Spoločnosti,

(vi) poistenie bude dojednané v prospech Spoločnosti ako poisteného, v prípade ak nebude možné s príslušným poisťovateľom Havarijné poistenie takto dojednať, Klient sa zaväzuje zabezpečiť vinkuláciu poistného plnenia pre prípad poistnej udalosti na Predmete lízingu v prospech Spoločnosti a do piatich (5) pracovných dní od prevzatia Predmetu lízingu doručiť Spoločnosti originál vinkulácie poistného plnenia v prospech Spoločnosti.. V prípade, ak Klient poruší túto povinnosť, Spoločnosť má právo si uplatniť voči Klientovi zmluvnú pokutu vo výške 35 EUR za každý deň omeškania,

(vii) v prípade vinkulácie poistného plnenia v zmysle bodu (vi) vyššie môže poisťovateľ poukázať poistné plnenie Klientovi alebo tretej osobe (napr. servisu, ktorý vykonal opravu v prípade havárie Predmetu lízingu) výlučne na základe písomného súhlasu Spoločnosti, ktorý Spoločnosť nie je povinná udeliť. Ak Spoločnosť takýto súhlas neudelí, poisťovateľ poukáže poistné plnenie Spoločnosti, ktorá je oprávnená poistné plnenie započítať

proti svojim pohľadávkam voči Klientovi po lehote splatnosti, v nasledujúcom poradí: (i) Splátka a náklady na poistenie, (ii) poplatky a náhrady škody, (iii) zmluvné pokuty a iné sankcie, a (iv) iné pohľadávky Spoločnosti voči Klientovi po lehote splatnosti vrátane príslušenstva a zmluvných pokút z iných zmlúv uzatvorených medzi Zmluvnými stranami. Spoločnosť bez zbytočného odkladu poukáže zostatok poistného plnenia (prebytok) Klientovi alebo príslušnej tretej osobe (napr. servisu),

(viii) Klient nie je oprávnený zmeniť alebo ukončiť Zmluvu o havarijnom poistení bez predchádzajúceho písomného súhlasu Spoločnosti,

(ix) Klient je povinný plniť všetky povinnosti vyplývajúce z uzatvorenej Zmluvy o havarijnom poistení vrátane všetkých jej súčastí a príloh,

9.20 Klient je povinný vybaviť Predmet lízingu zabezpečovacím zariadením ako aj ďalším príslušenstvom vyžadovaným poisťovateľom (napr. požadovaný počet kľúčov alebo iné zabezpečenie), a pokiaľ bude poisťovateľ o tom vyžadovať doklad, bezodkladne (najneskôr do troch (3) dní) takýto doklad predložiť poisťovateľovi ako aj Spoločnosti. Toto zariadenie je Klient povinný používať a udržiavať v riadnom stave, prípadne, ak je to nevyhnutné s ohľadom na technické podmienky jeho prevádzky, je povinný zabezpečovať jeho pravidelný servis. V prípade porušenia tejto povinnosti, Spoločnosť má právo si uplatniť voči Klientovi zmluvnú pokutu vo výške 200 EUR. Nárok Spoločnosti na náhradu škody nie je zaplatením tejto zmluvnej pokuty dotknutý.

9.21 Poistné plnenie v dôsledku odcudzenia Predmetu lízingu alebo jeho totálneho zničenia použije Spoločnosť na úhradu záväzkov Klienta vyplývajúcich zo Zmluvy a Klientovi poukáže zostatok poistného plnenia, ktorý výšku záväzkov Klienta prevyšuje.

**Doplnkové poistenie finančnej straty GAP**

9.22 Doplnkové poistenie finančnej straty (GAP poistenie) sa uzatvára ako súčasť Havarijného poistenia. V prípade, ak je GAP poistenie súčasťou Havarijného poistenia, ktoré uzatvorí Klient, aplikujú sa ustanovenia týchto VPFL, ktoré upravujú poistenie GAP. V takomto prípade sa ohľadom povinnosti uzatvoriť GAP poistenie, jeho trvanie, ako aj ohľadom individuálneho GAP poistenia primerane aplikujú ustanovenia o Havarijnom poistení a ak sa v týchto VPFL, Zmluve, alebo akomkoľvek inom zmluvnom dokumente, ktorý sa týka tohto zmluvného vzťahu, bude hovoriť o Havarijnom poistení, bude toto poistenie zahŕňať aj GAP poistenie. Ak bude možné uzatvoriť GAP poistenie aj v inej poisťovni, ako v tej, kde je uzatvorené Havarijné poistenie, Klient je oprávnený využiť takúto možnosť pričom sa primerane aplikujú ustanovenia tohto článku 9 (*Poistenie*).

9.23 Ak zo Zmluvy nevyplýva povinnosť uzatvoriť v rámci Havarijného poistenia GAP poistenie a Klient uzatvorí GAP poistenie dobrovoľne, na ukončenie tohto GAP poistenia v takomto prípade nie je potrebný súhlas Spoločnosti.

9.24 GAP poistenie poskytuje poistnú ochranu pre prípad vzniku totálnej škody na Predmete lízingu alebo odcudzenia Predmetu lízingu za podmienky, že poisťovateľovi vznikla povinnosť poskytnúť poistné plnenie z Havarijného poistenia, pričom aj na poistenie GAP sa v plnej miere vzťahujú ustanovenia príslušného poisťovateľa o krátení poistného plnenia.

## Článok 10 Zabezpečenie Lízingu

10.1 Ak sa Zmluvné strany v Zmluve dohodli, že pre účely zabezpečenia pohľadávok Spoločnosti súvisiacich so Zmluvou je Klient povinný poskytnúť v prospech Spoločnosti zabezpečenie, je Klient povinný tak urobiť v termínoch dohodnutých v Zmluve, najneskôr však ku dňu Prevzatia predmetu lízingu od Predajcu a doručiť Spoločnosti originály dokumentov zabezpečujúcich záväzky Klienta. Ak Klient nesplní tento svoj záväzok, má Spoločnosť nárok na zmluvnú pokutu vo výške 35 EUR za každý deň omeškania do splnení tejto povinnosti.

10.2 Klient znáša všetky náklady súvisiace so zriadením a udržiavaním platnosti takéhoto zabezpečenia po čas doby trvania Zmluvy, pokiaľ nie je v Zmluve dohodnuté inak.

10.3 Ak sa Spoločnosť a Klient dohodli, že je Klient povinný poskytnúť v prospech Spoločnosti zabezpečenia od iných tretích osôb, Klient je povinný odovzdať Spoločnosti dokumenty preukazujúce platné a účinné zriadenie alebo poskytnutie takéhoto Zabezpečenia bezodkladne, najneskôr však ku dňu Prevzatia predmetu lízingu od Predajcu.

## Článok 11 Dobrovoľné predčasné splatenie lízingovej zmluvy zo strany Klienta

11.1 Klient nie je oprávnený od Zmluvy odstúpiť ani ju vypovedať, okrem prípadov, ak to výslovne umožňuje Zmluva. Klient je však oprávnený písomne požiadať Spoločnosť o predčasné ukončenie Lízingu splatením všetkých záväzkov zo Zmluvy pred uplynutím doby trvania Zmluvy alebo požiadať o čiastočné splatenie Lízingu. Takéto predčasné splatenie Lízingu je možné len s predchádzajúcim súhlasom Spoločnosti a za podmienok stanovených Spoločnosťou, pričom tieto podmienky sa Klient zaväzuje dodržať. Zmluvné strany sa dohodli, že na predčasné platby, ktoré nebudú podložené vzájomnou dohodou sa neprihliada.

11.2 Klient je oprávnený požiadať Spoločnosť o čiastočné alebo úplné predčasné splatenie Lízingu, a to nasledovne:

(i) predčasné splatenie, a to aj čiastočné, je možné realizovať najskôr šesť (6) mesiacov po uzavretí Zmluvy,

(ii) čiastočné splatenie je možné realizovať v priebehu kalendárneho roka maximálne dvakrát.

11.3 Spoločnosť, na základe posúdenia žiadosti o predčasné ukončenie Lízingu zašle Klientovi dokument obsahujúci dátum, ku ktorému sa zmluva splatí, sumu, ktorá sa spláca, ako aj Dohodu o predčasnom ukončení Zmluvy a kúpnu zmluvu.

11.4 V prípade, ak sa Zmluvné strany dohodnú na predčasnom splatení všetkých Splátok pred uplynutím Doby trvania Lízingu má Spoločnosť nárok na úhradu i) zatiaľ nesplatenej istiny Lízingu, ii) nezaplatených úrokov dojednaných na dobu riadneho trvania Zmluvy vo výške 50%, , iii) všetkých pohľadávok Spoločnosti (vrátane doplatkov všetkých typov poistenia, ak bolo poistné zahrnuté v lízingových splátkach), ktoré sú neuhradené pred dátumom, ku ktorému sa Lízing spláca, vrátane ich príslušenstva, a v) poplatku za administratívne spracovanie predčasného ukončenia Zmluvy podľa Sadzobníka. V prípade omeškania Klienta s úhradou pohľadávky Spoločnosti nezaplatenej do dňa predčasného splatenia, má Spoločnosť právo na zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z dlžnej sumy za každý deň omeškania odo dňa splatnosti týchto pohľadávok Spoločnosti.

11.5 Po uhradení príslušného poplatku podľa Sadzobníka a uhradením vyčísleného doplatku Zmluvy na bankový účet Spoločnosti, vydá Spoločnosť Klientovi potvrdenie o ukončení Lízingu a vlastnícke právo k Predmetu lízingu na Klienta prejde v deň vystavenia tohto potvrdenia. Tento okamih prevodu vlastníctva bude potvrdený odovzdaním plnomocenstva od Spoločnosti pre účely zmeny vlastníka Predmetu lízingu v evidencii vozidiel, na základe ktorého je Klient povinný zabezpečiť vykonanie zmeny. Vlastnícke právo k Predmetu lízingu sa prevádza tak, ako vec (súbor vecí) stojí a leží a všetky náklady spojené s prevodom vlastníctva ponesie Klient. Ak vzniknú Spoločnosti dodatočné náklady alebo akákoľvek škoda po predčasnom ukončení Zmluvy, vzťahujúce sa k Zmluve, Spoločnosť má nárok na úhradu takýchto nákladov a škody aj po dátume predčasného splatenia Lízingu. V prípade, ak Klient nezaplatí vyčíslený doplatok Zmluvy v lehote a spôsobom oznámeným Spoločnosťou, Zmluva je naďalej platná v pôvodnom znení.

11.6 V prípade žiadosti Klienta o čiastočné predčasné splatenie Lízingu (ďalej aj ako „Mimoriadna splátka"), je Klient povinný informovať Spoločnosť aspoň tridsať (30) dní pred jej predpokladanou úhradou o jej výške a Spoločnosť bude informovať Klienta o podmienkach jej zaplatenia.

11.7 Zaplatením Mimoriadnej splátky dôjde k čiastočnému splateniu Zmluvy a Splátky nasledujúce po Mimoriadnej splátke budú proporčne znížené v závislosti od výšky Mimoriadnej splátky. Doba trvania Lízingu nie je zaplatením Mimoriadnej splátky dotknutá, ak sa Zmluvné strany nedohodnú inak. Spoločnosť vystaví Klientovi nový Splátkový kalendár, ktorý zohľadňuje zaplatenie Mimoriadnej splátky.

11.8 V prípade, ak Klient nezaplatí Mimoriadnu splátku v lehote a spôsobom oznámeným Spoločnosťou, na neskôr zaplatenú Mimoriadnu splátku sa neprihliada a Zmluva je naďalej platná v pôvodnom znení.

11.9 Predčasné splatenie Lízingu, a to aj čiastočné, podlieha poplatku podľa Sadzobníka.

## Článok 12 Predčasné ukončenie Lízingu a zánik Zmluvy

12.1 Spoločnosť má právo uskutočniť kroky uvedené v článku 12.3, ak nastanú skutočnosti uvedené v článku 12.2 nižšie, ktoré ak nastanú, sa považujú za prípady podstatného porušenia Lízingu a Zmluvy alebo Zabezpečovacích dokumentov a Klient berie na vedomie, že je v takom prípade povinný Spoločnosti odovzdať Predmet lízingu a Spoločnosť je oprávnená predať ho tretej osobe.

12.2 Prípady podstatného porušenia Lízingu a Zmluvy:

(i) Klient uviedol pri uzatváraní Zmluvy alebo počas trvania Zmluvy nesprávne a / alebo neúplné údaje alebo neoznámil Spoločnosti významné údaje, najmä údaje o majetkových pomeroch Klienta;

(ii) Klient prevzal Predmet lízingu v rozpore so Zmluvou;

(iii) Klient používa Predmet lízingu iným spôsobom, než je dohodnuté v Zmluve;

(iv) po podpise Zmluvy Spoločnosť zistí, že na Predmete lízingu boli vykonané zásadné zmeny v jeho identifikačných znakoch (napr. VIN číslo);

(v) Klient porušil svoje povinnosti vyplývajúce z ustanovení článkov 3.1 až 3.10 Zmluvy;

(vi) Klient neuhradil akúkoľvek Splátku alebo dlžnú sumu podľa Zmluvy;

(vii) Zabezpečenie Lízingu nebolo zriadené alebo nevzniklo vo forme a v lehotách dohodnutých v Zmluve alebo v príslušných Zabezpečovacích dokumentoch;

(viii) Zabezpečenie úplne alebo čiastočne zaniklo alebo došlo k podstatnému zníženiu hodnoty Zabezpečenia;

(ix) Klient alebo akákoľvek tretia osoba poskytujúca Zabezpečenie porušila akúkoľvek povinnosť ustanovenú v Zabezpečovacích dokumentoch a / alebo akékoľvek vyhlásenie Klienta alebo tretej osoby poskytujúcej Zabezpečenie uvedené v Zabezpečovacích dokumentoch sa ukáže ako nepravdivé, neúplné alebo zavádzajúce;

(x) Klient porušil svoju povinnosť podľa Zmluvy zabezpečiť vinkuláciu poistného plnenia zo Zmluvy o havarijnom poistení, príp. iného majetkového poistenia, v prospech Spoločnosti;

(xi) Klient odvolal akékoľvek plnomocenstvo udelené pre Spoločnosť na základe Zmluvy alebo v súvislosti s ňou, alebo také plnomocenstvo inak zaniklo;

(xii) Klient porušil akúkoľvek svoju povinnosť týkajúcu sa poistenia Predmetu lízingu podľa Zmluvy alebo porušil svoje povinnosti podľa článkov 9.1 až 9.24 alebo v príslušných poistných zmluvách alebo zmenil alebo ukončil poistnú zmluvu bez predchádzajúceho písomného súhlasu Spoločnosti alebo neposkytol všetky a pravdivé informácie Spoločnosti či príslušnému poisťovateľovi, ktoré boli potrebné pre riadne uzavretie a / alebo plnenie poistnej zmluvy;

(xiii) Klient nesplnil riadne akúkoľvek zo svojich povinností vyplývajúcich z všeobecne záväzných právnych predpisov vzťahujúcich sa k Predmetu lízingu (napr. povinnosti podľa príslušných daňových predpisov, predpisov upravujúcich prevádzku vozidiel na pozemných komunikáciách, atď.);

(xiv) Klient umožnil používanie Predmetu lízingu tretej osobe v rozpore so Zmluvou;

(xv) Klient porušil svoje povinnosti stanovené Zmluvou týkajúce sa Technického preukazu;

(xvi) Klient porušil niektorú zo svojich povinností uvedených v článkoch 7 (*Vlastníctvo Predmetu lízingu a nároky tretích osôb)* a 8 (*Ďalšie práva a povinnosti Klienta*);

(xvii) Spoločnosť predčasne ukončila inú zmluvu s Klientom, a to z akéhokoľvek dôvodu okrem z dôvodu preukázateľného zničenia predmetu lízingu podľa inej zmluvy;

(xviii) u Klienta nastalo preukázateľné zhoršenie majetkových pomerov;

(xix) Klientovi zaniklo oprávnenie k jeho podnikateľskej činnosti;

(xx) Klientovi so sídlom / miestom podnikania mimo územia Slovenskej republiky zaniklo oprávnenie podnikať na území Slovenskej republiky (napr. zánik organizačnej zložky zahraničnej osoby a pod.);

(xxi) u Klienta alebo jeho spoločníkov / akcionárov sú splnené podmienky pre podanie návrhu na vyhlásenie konkurzu, popr. Klient alebo spoločník / akcionár Klienta sa nachádza v úpadku podľa aktuálne platných predpisov, popr. Konkurzné konanie na majetok Klienta alebo spoločníka / akcionára Klienta bolo začaté;

(xxii) Klient sa stane spoločnosťou v kríze podľa § 67a Obchodného zákonníka,

(xxiii) došlo k zrušeniu Klienta a prechodu jeho majetku na právneho nástupcu, a to bez súhlasu Spoločnosti;

(xxiv) došlo k rozhodnutiu o zrušení Klienta bez právneho nástupcu;

(xxv) Klient vstúpil do likvidácie;

(xxvi) v prípade, že Klient zmení svoje sídlo / miesto podnikania na sídlo / miesto podnikania mimo územia Európskej únie;
(xxvii) aj napriek upozorneniu Spoločnosti Klient naďalej porušuje niektorú zo svojich povinností podľa Zmluvy alebo akékoľvek vyhlásenie Klienta podľa Zmluvy alebo Zabezpečovacích dokumentov naďalej zotrváva ako nepravdivé, neúplné alebo zavádzajúce;
(xxviii) Klientova spôsobilosť na právne úkony bola obmedzená na základe právoplatného rozhodnutia súdu;
(xxix) došlo k odcudzeniu Predmetu lízingu alebo k totálnemu zničeniu Predmetu lízingu (totálna škoda);
(xxx) Spoločnosť zistí nové negatívne skutočnosti o Klientovi, ktoré v čase schválenia uzavretia Zmluvy neboli Spoločnosti známe;
(xxxi) existuje dôvodné podozrenie, že sa Klient dopustil trestnej činnosti v súvislosti s akoukoľvek zmluvou uzavretou so Spoločnosťou.

12.3 V prípade, ak nastanú skutočnosti uvedené v článku 12.2, Spoločnosť je, podľa vlastného uváženia, oprávnená urobiť ktorýkoľvek alebo viaceré z nasledovných úkonov:
(i) vyzvať Klienta na odstránenie prípadu podstatného porušenia s lehotou na nápravu, pričom márnym uplynutím tejto lehoty sa Lízing automaticky predčasne ukončí, pričom prípade, ak tak Spoločnosť urobí, za každú takto zaslanú výzvu je Spoločnosť oprávnená požadovať od Klienta uhradenie administratívneho poplatku podľa Sadzobníka,
(ii) predčasne ukončiť (vypovedať) Lízing ku dňu uvedenému v oznámení o predčasnom ukončení Lízingu,
(iii) odstúpením od Zmluvy, pričom odstúpenie je účinné dňom jeho doručenia Klientovi.

12.4 Predčasným ukončením táto Zmluva zaniká, pričom výslovne zanikajú tieto práva a povinnosti
(i) povinnosť Klienta platiť Splátky,
(ii) právo Klienta mať Predmet lízingu v držbe a užívať Predmet lízingu a tento je povinný vrátiť Spoločnosti,
(iii) právo Klienta na prevod vlastníckeho práva k Predmetu lízingu,
(iv) povinnosť Spoločnosť ponechať Predmet lízingu v držbe a užívaní Klientom.

12.5 Z dôvodu predčasného ukončenia Lízingu alebo zániku Zmluvy nie je Spoločnosť povinná vrátiť Klientom poskytnuté peňažné plnenie Splátky zaplatenej pred predčasným ukončením Lízingu.

12.6 K zániku Zmluvy dôjde taktiež aj v prípade:
(i) smrti Klienta v prípade, že Spoločnosť nebude mať záujem s osobou, o ktorej možno dôvodne predpokladať, že bude dedičom Klienta, rokovať o prevzatí práv a povinností zo Zmluvy, alebo zánikom Klienta bez právneho nástupcu;
(ii) preukázateľného úplného zničenia Predmetu lízingu doloženého písomným potvrdením príslušného poisťovateľa o totálnom zničení Predmetu lízingu (totálna škoda), v takomto prípade Zmluva zaniká spätne ku dňu vzniku poistnej udalosti;
(iii) preukázateľného odcudzenia Predmetu lízingu doloženého písomným dokladom od Policajného zboru Slovenskej republiky, v takom prípade Zmluva zaniká spätne ku dňu odcudzenia vozidla;
(iv) dohodou Zmluvných strán;
(v) v prípade podľa Článku 11 (*Dobrovoľné predčasné splatenie lízingovej zmluvy zo strany Klienta*);
(vi) ak sa preukáže, že Poistenie zodpovednosti a / alebo Havarijného poistenia k Predmetu lízingu nie je uzavreté alebo uplynulo;
(vii) ak sa Klient dopustí legalizácie v zmysle zákona č. 297/2008 Z. z. o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a o ochrane pred financovaním terorizmu a o zmene a doplnení niektorých zákonov, uvedie nepravdivé informácie o svojom konečnom užívateľovi výhod alebo bude zapísaný na akýkoľvek sankčný zoznam.

12.7 V prípadoch podľa článku 12.6 bod (i), (ii) a (iii) a pokiaľ nie je dohodnuté inak, dôjde k zániku Zmluvy dňom, kedy bolo Spoločnosti náležite písomne preukázané, že takáto skutočnosť nastala, prípadne skôr, ak je tak ustanovené príslušným právnym predpisom. V prípade podľa článku 12.6 bod (iv) dôjde k zániku Zmluvy dňom, ktorý bude ako deň zániku Zmluvy dohodnutý dohodou Zmluvných strán. V prípade podľa článku 12.6 bod (v) dôjde k zániku Zmluvy podľa Článku 11 (*Dobrovoľné predčasné splatenie lízingovej zmluvy zo strany Klienta*). V prípade podľa čl. 12.6. (vi) a (vii) Zmluva zaniká ku dňu, kedy sa Spoločnosť o predmetných skutočnostiach dozvedela.

12.8 Pokiaľ nie je v Zmluve alebo týchto VPFL uvedené inak, Klient nie je oprávnený túto Zmluvu jednostranne ukončiť.

12.9 V prípade, ak sú naplnené dôvody na odstúpenie od Kúpnej zmluvy, Klient je povinný o tom bezodkladne informovať Spoločnosť. Zánikom Kúpnej zmluvy zaniká aj táto Zmluva.

12.10 Ak dôjde k zániku Zmluvy, Klient je povinný Spoločnosti uhradiť:
(i) všetky splatné, ale ešte nevyrovnané záväzky vyplývajúce zo Zmluvy, najmä Splátky, poistné, zmluvné pokuty, náhrady škody a pod.,
(ii) všetky ďalšie záväzky, vrátane nárokov na zaplatenie zmluvných pokút a / alebo náhrad škôd, ako aj ďalších poplatkov, úrokov z omeškania, pokút a / alebo iných nárokov uplatnených tretími osobami voči Spoločnosti v súvislosti so Zmluvou a / alebo inou zmluvou. V prípade, ak nebude v lehote splatnosti príslušných záväzkov známa výška týchto záväzkov, je Klient povinný uhradiť tieto záväzky v lehote uvedenej v písomnom oznámení o ich výške doručenom Klientovi Spoločnosťou.
(iii) Akékoľvek záväzky Klienta vzniknuté na základe Zmluvy budú pri zániku Zmluvy znížené o platby poistných plnení prijatých Spoločnosťou, ktoré neboli Spoločnosťou vyplatené Klientovi alebo tretej osobe v prospech Klienta na úhradu škody na Predmete lízingu podľa článku 9.13 a o výťažok z predaja Predmetu lízingu, pokiaľ tento výťažok obdržala Spoločnosť.

12.11 V prípade zániku Zmluvy z dôvodu podľa článku 12.6 bod (ii) je Klient povinný zlikvidovať Predmet lízingu na svoje náklady v súlade s písomnými pokynmi Spoločnosti. V prípade ak budú mať použiteľné zvyšky Predmetu lízingu nejakú predajnú hodnotu, má na ne predkupné právo Klient. Ak Klient svoje predkupné právo podľa predchádzajúcej vety nevyužije, Spoločnosť rozhodne o predaji týchto zvyškov Predmetu lízingu tretej osobe. V takom prípade je Klient povinný odovzdať Predmet lízingu na základe plnomocenstva a na vyzvanie Spoločnosti oprávnenej osobe spolu so všetkými súčasťami Predmetu lízingu spolu so súvisiacou dokumentáciou. Poistné plnenie v prípade trvalého vyradenia Predmetu lízingu z prevádzky v prípade jeho preukázateľného zničenia alebo odcudzenia použije Spoločnosť prednostne na úhradu škody vzniknutej Spoločnosti ako vlastníkovi Predmetu lízingu v súvislosti s predčasným ukončením Zmluvy.

12.12 V súvislosti so zánikom Zmluvy vystaví Spoločnosť Klientovi potvrdenie, ktoré bude obsahovať vzájomné pohľadávky a záväzky Spoločnosti a Klienta. V prípade, že po dátume vyhotovenia predmetného potvrdenia vzniknú Spoločnosti dodatočné náklady alebo akákoľvek škoda v súvislosti s ukončením Zmluvy, Spoločnosť je oprávnená zaslať Klientovi dodatočné vyúčtovanie a Klient je povinný Spoločnosti tieto dodatočné náklady alebo náhradu škody podľa dodatočného vyúčtovania uhradiť.

12.13 Zánik Zmluvy z akéhokoľvek dôvodu nemá vplyv na tie ustanovenia Zmluvy, ktoré podľa prejavenej vôle Zmluvných strán alebo vzhľadom na svoju povahu majú trvať aj po ukončení Zmluvy. Zánik Zmluvy teda nemá vplyv na platobné povinnosti Klienta vyplývajúce z tejto Zmluvy, najmä na platobné povinnosti v súvislosti s ukončením Zmluvy, ako aj všetky nároky na náhradu škody, zaplatenie zmluvných pokút, úrokov z omeškania či iných sankcií, vzniknuté v dôsledku porušenia Zmluvy, bez ohľadu na to, či boli tieto nároky ku dňu zániku Zmluvy splatné alebo či bol Klient k ich úhrade vyzvaný.

**Článok 13 Vrátenie Predmetu lízingu**

13.1 Ak nastane niektorý z dôvodov pre predčasné ukončenie Lízingu podľa článku 12.2 alebo ak Spoločnosť zistí, že existujú na strane Klienta závažné dôvody, pre ktoré nie je možné od Klienta žiadať, aby pokračoval v Lízingu, Klient je povinný vrátiť Predmet lízingu a dopraviť tento do sídla Spoločnosti alebo na miesto Spoločnosťou určené, a to najneskôr ku dňu predčasného ukončenia Lízingu alebo v lehote určenej Spoločnosťou. V opačnom prípade je Spoločnosť oprávnená Predmet lízingu odobrať, čo sa Klient zaväzuje strpieť a poskytnú potrebnú súčinnosť.

13.2 Klient súhlasí, že v prípade vrátenia alebo odobratia Predmetu lízingu je Spoločnosť oprávnená Predmet lízingu ďalej prenajať alebo predať.

13.3 Pri akomkoľvek vrátení Predmetu lízingu Spoločnosti musí byť Predmet lízingu pripravený v prevádzkyschopnom, čistom a bezpečnom stave, spolu so všetkými dokladmi, kľúčmi a príslušenstvom a to v hodinu a v deň a na mieste stanovenom Spoločnosťou. Náklady vrátenia, odobratia, dopravy a náklady uskladnenia znáša Klient. V prípade, že pri vrátení Predmetu lízingu nemôžu byť vrátené kompletné doklady, kľúče, alebo Klient nevrátil príslušenstvo Predmetu lízingu, znáša Klient náklady ich nového obstarania a až do ich obstarania, resp. uhradenia nákladov obstarania, je Klient v omeškaní s vrátením Predmetu lízingu.

13.4 V prípade ak je Klient v omeškaní s vrátením Predmetu lízingu, je povinný zaplatiť Spoločnosti zmluvnú pokutu vo výške 35 EUR za každý deň omeškania. Spoločnosť môže zmluvnú pokutu uplatniť a vymáhať aj po ukončení tejto Zmluvy. Nárok Spoločnosti na náhradu škody nie je zaplatením zmluvnej pokuty dotknutý. V prípade ukončenia Zmluvy podľa Článku 12 (*Predčasné ukončenie Lízingu a zánik Zmluvy*) má Spoločnosť právo si vyúčtovať:

(i) škodu vo výške zostatku istiny ku dňu predčasného ukončenia Zmluvy, ktorý sa rovná rozdielu medzi konečnou kúpnou cenou Predmetu lízingu a súčtom Splátok istiny zahrnutých v Splátkach uhradených do dňa predčasného ukončenia Zmluvy;

(ii) škodu z titulu odvodu DPH, ktorú bola Spoločnosť povinná vrátiť daňovému úradu v súvislosti s predčasným ukončením Zmluvy;

(iii) všetky náklady odo dňa predčasného ukončenia do dňa skutočnej realizácie Predmetu lízingu (skutočnou realizáciu sa rozumie predaj Predmetu lízingu, uzatvorenie novej zmluvy na financovanie Predmetu lízingu, zaradenie do majetku Spoločnosti alebo prijatie poistného plnenia);

(iv) škodu vo výške nákladov spojených s vymáhaním povinností Klienta, vrátane nákladov spojených s predčasným ukončením Zmluvy a odobratím Predmetu lízingu (náklady tretích strán, preprava, skladovanie, ocenenie, náklady predaja).

**Článok 14 Riadne ukončenie Zmluvy a prevod vlastníckeho práva**

14.1 K riadnemu ukončeniu tejto Zmluvy dôjde uplynutím Doby lízingu, ak nenastanú skutočnosti predpokladané v Článku 12 (*Predčasné ukončenie Lízingu a zánik Zmluvy*).

14.2 Po uhradení všetkých Splátok a všetkých pohľadávok Spoločnosti voči Klientovi, vydá Spoločnosť Klientovi potvrdenie o riadnom ukončení lízingu (ďalej len „**Potvrdenie**“).

14.3 O prevod vlastníckeho práva k Predmetu lízingu je Klient oprávnený písomne požiadať Spoločnosť najneskôr jeden (1) mesiac pred skončením Doby lízingu. V prípade, ak:

(i) bol v Zmluve dohodnutý poplatok za prevod vlastníctva na Klienta, dôjde medzi Zmluvnými stranami k uzatvoreniu kúpnej zmluvy na Predmet lízingu v ústnej forme a Spoločnosť vystaví Klientovi faktúru na zaplatenie poplatku za prevod vlastníctva najneskôr do 15 dní od dátumu ukončenia Doby lízingu, a kúpna zmluva nadobúda účinnosť pripísaním plnej výšky poplatku za prevod vlastníctva Predmetu lízingu na bankový účet Spoločnosti. Vlastnícke právo k Predmetu lízingu na Klienta prejde v deň, kedy budú uhradené všetky záväzky Klienta voči Spoločnosti, teda poplatok za prevod vlastníctva, všetky Splátky vrátane zmluvných pokút, úrokov z omeškania, náhrady škody alebo iné záväzky, najskôr však dňom uplynutia dohodnutej Doby lízingu. Tento okamih prevodu vlastníctva bude potvrdený odovzdaním plnomocenstva od Spoločnosti pre účely zmeny vlastníka Predmetu lízingu v evidencii vozidiel, na základe ktorého je Klient povinný zabezpečiť vykonanie zmeny. Vlastnícke právo k predmetu lízingu sa prevádza tak, ako vec (súbor vecí) stojí a leží a všetky náklady spojené s prevodom vlastníctva ponesie Klient.

(ii) nebol v Zmluve dohodnutý poplatok za prevod vlastníctva na Klienta, vlastnícke právo k Predmetu lízingu na Klienta prejde v deň vystavenia Potvrdenia. Tento okamih prevodu vlastníctva bude potvrdený odovzdaním plnomocenstva od Spoločnosti pre účely zmeny vlastníka Predmetu lízingu v evidencii vozidiel, na základe ktorého je Klient povinný zabezpečiť vykonanie zmeny. Vlastnícke právo k predmetu lízingu sa prevádza tak, ako vec (súbor vecí) stojí a leží a všetky náklady spojené s prevodom vlastníctva ponesie Klient.

14.4 Spoločnosť nie je zodpovedná za to, že po uplynutí Doby lízingu nie je možné bez jej zavinenia previesť vlastnícke právo k Predmetu lízingu na Klienta a v takomto prípade sa bez akýchkoľvek nárokov na strane Spoločnosti zbavuje povinnosti uzatvoriť kúpnu zmluvu.

14.5 Spoločnosť je oprávnená odmietnuť prevod vlastníctva k Predmetu lízingu na Klienta, ak tento nevyrovná všetky záväzky zo Zmluvy najneskôr do 30 dní od splatnosti poslednej lízingovej splátky. Po oznámení takéhoto odoprenia

Spoločnosťou je Klient povinný na výzvu vrátiť Spoločnosti Predmet lízingu. Pokiaľ tak neučiní, bude Spoločnosť naďalej postupovať s súlade s článkom 13 (*Vrátenie Predmetu lízingu*).

14.6 V prípade, ak bude počas trvania Zmluvy na majetok Klienta začaté konkurzné konanie, povolený konkurz, začaté reštrukturalizačné konanie alebo povolená reštrukturalizácia, je podmienkou prevodu vlastníckeho práva k Predmetu lízingu na Klienta:
(i) písomný súhlas Spoločnosti a súčasne
(ii) zaplatenie všetkých záväzkov Klienta voči Spoločnosti vyplývajúcich zo Zmluvy a týchto VPFL

14.7 Na výšku záväzkov, ktorých zaplatenie je podmienkou prevodu vlastníckeho práva k Predmetu lízingu na Klienta nemá vplyv začatie konkurzného konania alebo povolenie konkurzu, začatie reštrukturalizačného konania alebo povolenie reštrukturalizácie, alebo potvrdenie reštrukturalizačného plánu Klienta súdom. Spoločnosť je oprávnená odmietnuť udeliť súhlas s prevodom vlastníctva Predmetu lízingu na Klienta podľa článku 14.6 v prípade, ak výška (suma) záväzkov zaplatených Klientom v priebehu konkurzného a reštrukturalizačného konania, alebo na základe ich výsledku, alebo na základe súdom potvrdeného reštrukturalizačného plánu Klienta, nedosiahne výšku (sumu) záväzkov dohodnutú a Zmluvy a týchto VPFL a Klient neuhradí Spoločnosti celú výšku týchto záväzkov najneskôr ku dňu žiadosti Klienta o prevod vlastníckeho práva k Predmetu lízingu.

## Článok 15 Výkladové pravidlá

15.1 Pokiaľ nie je výslovne uvedené inak alebo z kontextu Zmluvy alebo týchto VPFL nevyplýva inak:
(i) akýkoľvek odkaz na Zmluvu či akýkoľvek ďalší dokument uvedený v Zmluve alebo týchto VPFL sa vzťahujú na Zmluvu alebo na daný dokument, v znení ich všetkých zmien, úprav či dodatkov,
(ii) akýkoľvek odkaz v Zmluve alebo týchto VPFL na ustanovenie právneho predpisu je odkazom na toto ustanovenie v znení neskorších zmien, doplnkov alebo nahradení iným právnym predpisom a akýkoľvek odkaz na článok znamená príslušný článok týchto VPFL,
(iii) slová v jednotnom čísle zahŕňajú podľa kontextu aj množné číslo a naopak. Toto pravidlo sa uplatní aj pre definície používané v Zmluve alebo týchto VPFL,
(iv) všetky definície uvedené v Zmluve majú rovnaký význam aj v týchto VPFL či akýchkoľvek iných súčastiach Zmluvy. Rovnako tak všetky definície uvedené v týchto VPFL majú rovnaký význam v Zmluve, ako aj v iných súčastiach Zmluvy,
(v) akýkoľvek odkaz v Zmluve alebo týchto VPFL na mužský rod zahŕňa ženský aj stredný rod a naopak,
(vi) nadpisy článkov a príloh slúžia iba na uľahčenie orientácie v Zmluve a v týchto VPFL a nemajú vplyv na výklad ustanovení Zmluvy alebo VPFL.

## Článok 16 Záverečné ustanovenia

16.1 Zmluva sa uzatvára v písomnej forme.

16.2 Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma Zmluvnými stranami. Zmluva so všetkými svojimi súčasťami predstavujú celú dohodu Zmluvných strán a nahrádza všetky predchádzajúce dohody medzi Zmluvnými stranami týkajúce sa Predmetu lízingu. Spoločnosť vylučuje prijatie návrhu na uzavretie Zmluvy s dodatkom či odchýlnym dojednaním. Zmluvné strany vyhlasujú, že neuskutočnili žiadne vedľajšie ústne dohody k Zmluve. Akékoľvek zmeny alebo doplnky Zmluvy vyžadujú písomnú formu.

16.3 Zmluvné strany sa, v zmysle § 262 ods. 1 Obchodného zákonníka, dohodli, že vzájomné vzťahy, výslovne neupravené Zmluvou alebo VPFL, sa spravujú príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka. Právne vzťahy medzi Zmluvnými stranami sa spravujú ustanoveniami Zmluvy a týmito VPFL. Pokiaľ nie sú niektoré práva alebo povinnosti Zmluvných strán upravené v Zmluve alebo VPFL, spravujú sa príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a pokiaľ nie sú niektoré práva a povinnosti upravené ani Obchodným zákonníkom, spravujú sa ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ostatnými právnymi predpismi platnými a účinnými v Slovenskej republike.

16.4 V prípade, ak je Klient povinnou osobou podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov, zaväzuje sa Zmluvu zverejniť v zmysle zákonných požiadaviek a bezodkladne informovať Spoločnosť o zverejnení v Centrálnom registri zmlúv. V takom prípade nadobúda Zmluva účinnosť dňom nasledujúcim po jej zverejnení v Centrálnom registri zmlúv. V prípade, ak sa podľa predmetného zákona uplatňuje iba zverejňovanie informácie o uzavretí Zmluvy, Klient sa zaväzuje tieto povinnosti splniť v zmysle zákonných požiadaviek.

16.5 Pokiaľ nie je dohodnuté inak, miestom plnenia pre vecné plnenia Spoločnosti je podľa Zmluvy jej sídlo a miestom plnenia pre peňažné plnenia Klienta je podľa Zmluvy banka a účet Spoločnosti určený podľa Splátkového kalendára.

16.6 Ak Klient poruší akúkoľvek svoju povinnosť podľa Zmluvy, Spoločnosť má právo, podľa svojho uváženia, zvoliť také postupy a právne kroky, ktoré povedú či môžu viesť k odstráneniu závadného stavu spôsobeného Klientom a k obnoveniu či možnosti obnovenia pôvodného stavu a / alebo takého stavu, ktorý je Zmluvou zamýšľaný. Klient je povinný v takomto prípade znášať všetky náklady, ktoré v tejto súvislosti Spoločnosti vzniknú. Spoločnosť nie je povinná vopred odsúhlasiť s Klientom charakter postupov a výšku nákladov spojených s týmto postupom alebo o týchto postupoch a nákladoch Klienta vopred informovať.

16.7 Zmluva a všetky mimozáväzkové vzťahy z nej vyplývajúce alebo s ňou súvisiace sa riadia slovenským právom. Na rozhodovanie akýchkoľvek sporov medzi Zmluvnými stranami, ktoré vznikajú z tejto Zmluvy alebo v súvislosti s ňou sú príslušné súdy Slovenskej republiky.

16.8 Bez vplyvu na akékoľvek ustanovenie Zmluvy sa Zmluvné strany dohodli, že uplatnenie akéhokoľvek ustanovenia slovenských právnych predpisov, ktoré nie je striktne kogentnej povahy je výslovne vylúčené v rozsahu, v akom by mohlo (čiastočne alebo v plnom rozsahu) zmeniť zmysel či účel akéhokoľvek ustanovenia Zmluvy.

16.9 Klient prehlasuje, že všetky údaje predložené Klientom v súvislosti s uzavretím Zmluvy sú pravdivé a úplné. Klient ďalej prehlasuje, že nie je politicky exponovanou osobou podľa zákona č. 297/2008 Z.z. o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a financovaniu terorizmu v platnom znení. Ak je Klient politicky exponovanou osobou, Klient prehlasuje, že túto skutočnosť pred uzavretím zmluvy Spoločnosti oznámil. Klient ďalej prehlasuje, že

prostriedky použité na realizáciu Zmluvy nepochádzajú z trestnej činnosti a že Predmet lízingu nebude použitý na financovanie terorizmu.

16.10 Spoločnosť je oprávnená postúpiť akékoľvek svoje práva alebo previesť akékoľvek svoje práva a záväzky zo Zmluvy na akúkoľvek tretiu osobu, pričom Klient s takým postúpením a prevodom práv a záväzkov súhlasí. Bez písomného súhlasu Spoločnosti Klient nie je oprávnený postúpiť alebo previesť akékoľvek svoje práva alebo povinnosti podľa tejto Zmluvy na tretie osoby, nie je ani oprávnený zriadiť akékoľvek zabezpečenie na pohľadávky zo Zmluvy. Klient nie je oprávnený započítať svoje pohľadávky voči pohľadávkam Spoločnosti. Spoločnosť je oprávnená započítať akúkoľvek svoju splatnú alebo nesplatnú pohľadávku voči Klientovi, v prípade, ak je Klient v omeškaní s plnením si svojich peňažných povinností podľa Zmluvy.

16.11 Klient výslovne vyhlasuje a svojím podpisom Zmluvy potvrdzuje, že:

(i) sa podrobne oboznámil s týmito VPFL a Sadzobníkom a s ich obsahom súhlasí;

(ii) je mu známy obsah plnomocenstva, udelenej mu Spoločnosťou (v nadväznosti na článok 3.2 a 8.6 VPFL) a že bude postupovať v súlade s týmto plnomocenstvom;

(iii) súhlasí s vybavením poistnej udalosti na Predmete lízingu Spoločnosťou v prípade, ak táto poistná udalosť nebude riadne vybavená Klientom. Na vybavenie poistnej udalosti Klient udeľuje Spoločnosti ako vlastníkovi Predmetu lízingu plnomocenstvo.

16.12 Zmluvné strany sa dohodli, že premlčacia doba všetkých práv zo Zmluvy, ktoré Spoločnosť má voči Klientovi sa týmto predlžuje na 10 rokov od okamihu začiatku plynutia príslušnej premlčacej doby.

16.13 Všetky písomnosti týkajúce sa Zmluvy sa zasielajú primárne na adresu sídla alebo miesta podnikania Zmluvných strán uvedené v Zmluve, alebo, ak bola riadne písomne oznámená zmena adresy druhej Zmluvnej strane, potom na túto novú adresu. Za doručenie sa považuje osobné odovzdanie písomnosti, alebo doručenie s využitím prevádzkovateľa poštových a doručovacích služieb na adresu druhej Zmluvnej strany. Spoločnosť je ďalej oprávnená (a Klient s týmto súhlasí) všetky písomnosti týkajúce sa Zmluvy (vrátane daňových dokladov) zasielať Klientovi na jeho emailovú adresu uvedenú v Zmluve alebo, ak Klient riadne oznámil Spoločnosti zmenu emailovej adresy, potom na túto novú emailovú adresu. Spoločnosť je ďalej oprávnená písomnosti zasielať Klientovi (prostredníctvom SMS správ) na jeho telefónne číslo uvedené v Zmluve alebo, ak Klient riadne oznámil Spoločnosti zmenu telefónneho čísla, potom na toto nové telefónne číslo. Za deň doručenia sa považuje deň, kedy druhá Zmluvná strana písomnosť prevzala, prevzatie písomnosti odmietla, popr. desiaty deň odo dňa uloženia písomnosti pre druhú Zmluvnú stranu u prevádzkovateľa poštových a doručovacích služieb, popr. tretí deň odo dňa odoslania písomnosti Spoločnosťou na emailovú adresu alebo telefónne číslo Klienta, bez ohľadu na to, či sa táto druhá Zmluvná strana o uložení / odoslaní dozvedela, popr. deň nasledujúci po dni, keď sa zásielka, email či SMS správa vráti (z akéhokoľvek dôvodu) ako nedoručiteľná späť odosielateľovi, v takomto prípade sa uplatní fikcia doručenia. Fikcia doručenia sa uplatní aj v prípade, keď Klient neoznámi Spoločnosti zmenu uvedených adries a kontaktných údajov a Spoločnosť bude písomnosti zasielať na poslednú známu adresu

16.14 Ak je alebo ak sa stane ktorékoľvek ustanovenie Zmluvy úplne alebo čiastočne neplatné, neúčinné alebo nevykonateľné, nie je tým dotknutá platnosť, účinnosť alebo vykonateľnosť ostatných ustanovení Zmluvy. Spoločnosť a Klient sú povinní neplatné, neúčinné alebo nevykonateľné ustanovenie nahradiť ustanovením, ktoré by v čo najširšej miere vystihovalo hospodársky účel neplatného, neúčinného či nevykonateľného ustanovenia.

16.15 V prípade rozporu medzi ustanovením Zmluvy a týchto VPFL, majú vždy prednosť ustanovenia Zmluvy.

BMW Financial Services je ochranná známka používaná spoločnosťou BMW Financial Services Slovakia s.r.o., so sídlom Karadžičova 8, 821 08 Bratislava - mestská časť Ružinov, Slovenská republika, zapísanou v Obchodnom registri vedenom Mestským súdom Bratislava III, oddiel Sro, vložka 144924/B, IČO 53 076 923, www.bmw.sk/fs, bmwfs@bmw.sk, tel: +421 (2) 60202080.

CONFIDENTIAL